

Nonnenweg 12
Postfach
CH-4003 Basel Switzerland

Tel. +41 61 272 29 17
Fax +41 61 272 27 57
E-mail: ibby@ibby.org
www.ibby.org

Newsletter 26

March 2005

2 April International Children's Book Day

Books Are My Magic Eyes

Jella Lepman first conceived the idea of an International Children's Book Day in 1966. Since 1967, ICBD has been celebrated on or around Hans Christian Andersen's birthday to inspire a love of reading and to call attention to children's books.

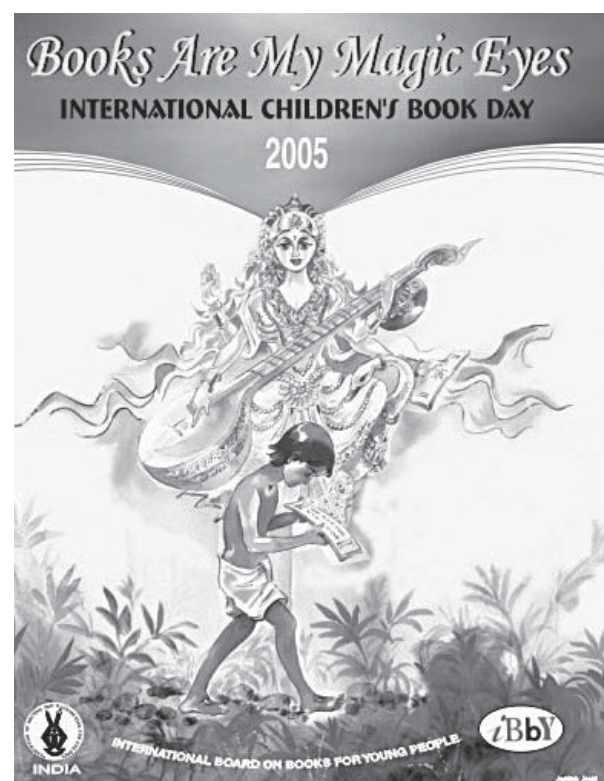
Each year a different National Section of IBBY has the opportunity to be the international sponsor of ICBD. It decides upon a theme and invites a prominent author from the host country to write a message to the children of the world and a well-known illustrator to design a poster to enhance it. These materials are distributed around the world and used in different ways to promote books and reading. Many IBBY Sections promote ICBD through the media and organize activities in schools and public libraries. Often ICBD is linked to local celebrations around children's books and other special events that may include encounters with authors and illustrators, writing competitions or announcements of book awards.

In 2005, the **Indian Section of IBBY**, AWIC, is the international sponsor of the ICBD materials. The ancient Indian legend of Saraswati, the mythical goddess of learning, knowledge, music and speech, has been rewritten for ICBD by Manorama Jafa

under the title *Books Are My Magic Eyes*. The Hans Christian Andersen Award nominee Jagdish Joshi has designed the poster.

For further information and orders please contact AWIC, 4 Bahadur Shahaneem Hanoum Zafar Marg, New Delhi 110-002, India.

E-mail: awicsbooks@yahoo.com



ICBD in Thailand

The Thai Section of IBBY, ThaiBBY, is celebrating International Children's Books Day this year by producing a poster. Thanks to lobbying by ThaiBBY, the Thai Government has declared that as of 2005, 2 April is National Children's Book Day. Not only is 2 April the birthday of Andersen, it is also the birthday of Her Highness Princess Maha Chakri Sirindhorn. The day will also include a celebration in honour of the Princess. She is a long-term supporter of IBBY having been a member of the Andersen Award Jury in 1988 and a prominent writer for children and adults.

Andersen Bicentennial Worldwide

To celebrate the bicentennial of one of the greatest storytellers of all times, IBBY asked the 2004 Andersen Award winner, Martin Waddell, to compose a birthday message to Hans Christian Andersen. The 2004 Award winner for illustration, Max Velthuijs, who sadly died earlier this year, allowed IBBY to use Kikker the frog and his friend Goose to accompany the message. Posters and greeting cards of the message are available from the IBBY Secretariat. We gratefully acknowledge the generous contributions of Martin Waddell and Max Velthuijs, and also the O'Brien Press of Dublin for kindly sponsoring the materials.

In Bologna

The Emperor's New Illustrations is a special exhibition within the 2005 Illustrators' Exhibition and is designed to celebrate the Bicentennial of Hans Christian Andersen. Illustrators from all over the world, including nine Andersen Award winners, have each created an illustration inspired by one of Andersen's fairy tales.

In Colombia

The Colombian National Section of IBBY Fundalectura, will celebrate the Andersen bicentennial with a panel discussion with the title **Reading Andersen Today** during Bogota International Book Fair (20 April to 2 May). Speakers will include researcher Gemma Lluch, professor Luz Mary Giraldo and former IBBY President Carmen Diana Dearden. Carmen Barvo, Director of Fundalectura, will lead the panel discussion. The event is sponsored by the Colombian Book Chamber and will be open to the public.

A special supplement about Hans Christian Andersen will be distributed with the journal *Nuevas hojas de lectura (New Pages on Reading)* with articles by Marina Colasanti, Lucía Borrero and Luz Mary Giraldo. In addition a graphic tribute will be paid to the writer at Fundalectura's stand, and Andersen's stories will be continuously read to visiting children.

In Iran

The Children's Book Council of Iran/CBC (Iranian National Section of IBBY) has organized a three-day **HCA Festival** at the Iranian Artists Forum in Tehran from 4 to 7 April, 2005.

The Festival events offer visitors the opportunity to take a closer look at H.C. Andersen's works and his life. Children and young adults, as well as authors and illustrators, have been invited to either draw a picture inspired by one of Andersen's works or write to him in any form they wish. Scholars and critics in the field have been asked to contribute articles and papers on HCA's works. The selected works will be exhibited during the HCA Festival and later published in a book. A special brochure will be produced, as well as postcards and a poster of the whole event. The exhibitions will travel around Iran after the main festival.

The Festival programme includes:

- lection of children and young adults drawings and illustrators works
- Display of the illustrations of Thumbelina, by the Iranian illustrator, Nasrin Khosravi (Andersen Award nominee 2002)
- Display of more than 50 translations of HCA's works into Persian
- Display of 30 books from the best international illustrators available in CBC Research Library
- Workshops for researchers, specialists and critics to analyse HCA's life, poems and stories from different aspects
- Workshops for children and young adults lead by illustrators where HCA stories will be read and illustrated.
- Daily film shows.

Children will perform the *Little Match Girl* during the opening ceremony, composed by the Iranian composer, Ashuri.

In the Korean Republic

The IBBY Section of the Republic of Korea is preparing a celebration for the bicentennial of Hans Christian Andersen in Nami Island, a beautiful place where children and adults will be able to enjoy 100 days of cultural enjoyment during the **Book Island Festival for Children**. From Friday, 1 April to 9 July 2005, around 500.000 visitors are expected.

The main events during the festival are: Children's Book Fair; Exhibition of Children's Books from 'close but distant' countries; Exhibition of Andersen Books from around the world, and a display of original drawings by 13 of Japan's leading illustrators taking Andersen's tales for inspiration.

For more information visit www.namisun.com or write to Suzanna Samstag Oh at beam@chollian.net

Bookbird Launch

The launch of the new-look *Bookbird* under the editorial direction of Valerie Coghlan and Siobhán Parkinson took place on Thursday, 10 February 2005. The venue was the elegantly reconstructed City Library and Archives in Pearse Street in Dublin, Ireland.

President of IBBY Ireland Michael O'Brien welcomed the guests and began the evening by introducing IBBY President Peter Schneck. Peter thanked IBBY Ireland for organizing the event, which included an exhibition of the 2004 Honour List. In his speech, he emphasized the continuing need to carry on the work began by Jella Lepman fifty years ago. Following the earthquake below the Indian Ocean, the populations in the regions affected by the resulting tsunami need tremendous help to restore their lives. IBBY began a voluntary collection that will support children's literature projects in the region. This is just one of the projects that IBBY will undertake in the future, because although IBBY's membership works tirelessly improve access to all children to books with high literary and artistic standards, sadly this goal is not reached even by the most developed and prosperous regions of the world. One of the most important links between those who wish to follow Lepman's example of fostering international understanding is IBBY's journal *Bookbird*.

The President of Bookbird Inc., the legal body of *Bookbird*, Joan Glazer had flown in from Rhode Island, USA, to attend the celebrations. She praised the current editors on their first issue (Volume 42/1) and looked forward to continued excellence regarding the content and design. Both editors thanked the designer Kieran Nolan for his contribution and said that it was a team of three not just the two editors that made it possible for the high standard attained. Siobhán Parkinson and Valerie Coghlan thanked the Irish IBBY Board, not only for organizing the launch but also for their unending support.



l to r: Valerie Coghlan, Peter Schneck, Joan Glazer, Michael O'Brien, Martin Waddell, Siobhán Parkinson

The well-known Irish author Martin Waddell, the 2004 Andersen Award winner for writing, gave an entertaining talk about his experience in a township school in Cape Town. He described how he told one of his stories to a group of children who understood no English, but thanks to a teacher who was a natural storyteller, the story was transmitted by the exuberant actions of the teacher and thus demonstrating how stories can reach all children everywhere. He briefly touched on the sad news of the demise of the Andersen 2004 winner for illustration, Max Velthuis, who died in January, saying that although Max had died his work lived on in the hearts of children – and adults – everywhere.

Martin Waddell officially pronounced the Honour List 2004 exhibition open and invited the audience to take the opportunity to study the wide range of titles: 140 books from 47 countries in 37 languages! It was very pleasing that several past and current Honour List nominees also attended the evening, including Gabriel Rosenstock (translator, 2000; author 2002), Marie-Louise Fitzpatrick (illustrator, 2000), Niamh Sharkey (illustrator, 2002), Micheál Ó Conghaile (translator 2004) and not forgetting Siobhán Parkinson (author, 2000). P.J. Lynch, Andersen

nominee for illustration for Ireland in 2000, was also present. Colmán Ó Raghallaigh author of the title nominated for illustration in 2004 and was unable to attend but had sent his greetings. The exhibition will stay in Dublin for a month, before it is shown at the Bologna Children's Book Fair in April.

Read to Recover

Helping the Children after the Tsunami

In response to the tragic events in the Indian Ocean following the underwater earthquake on 26 December 2004, the IBBY Executive Committee has been working on a way of helping the children in the stricken areas. A collection was initiated among the National Sections in order to start a project that focuses on the children in the region. The IBBY Director of Communications and Project Development has been developing a sustainable project that would benefit the area. She has been assisted by ideas from IBBY Venezuela, who has developed a very successful project – Read to Live – following the flood disasters of 1999. One activity that has been initiated in Indonesia by IBBY Individual Member, Murti Bunanta, is the project bicycle libraries, which travel around the Aceh district attracting children with storytelling. In India, Thailand and Malaysia, IBBY National Sections are busy with projects.

IBBY hopes to continue this special fundraising programme to help the children of the region. For information on how to donate money, visit IBBY's website, > News. www.ibby.org There will also be a collection point on the IBBY stand during the Bologna Book Fair.

Happy Birthday JBBY!

On 13 and 14 November 2004 JBBY (Japanese National Section of IBBY) celebrated its 50th birthday. Andersen Award winner Mitsumasa Anno presented Nissan Motor Co., the Asahi Newspaper Company and the Yamada Apiary with a special commemorative artwork to thank them for their continuing generous support. During the evening Chieko Suemori presented the book *Under the Spell of the Moon* the fundraising project, published by the Canadian publishing house Groundwood.

Under the Spell of the Moon

The Canadian publishing house Groundwood has launched a collection of artwork by well-known illustrators. The artists include Anthony Browne, Marie-Louise Gay and Peter Sis. IBBY will receive 10% of every copy sold. The book is available through Amazon.com and bookstores in the US and Canada. The artists were asked to illustrate a text that was important to them in their childhood. The result is a book that is a superb collection of world-class illustrations.

The Astrid Lindgren Memorial Award 2005

The winners of the 2005 Astrid Lindgren Memorial Award (ALMA) are illustrator Ryôji Arai from Japan and British author Philip Pullman. This year 118 candidates from all around the world were nominated for the SEK 5 mio. prize (approx. USD 650,000, 530,000 Euros). It is the world's largest prize given for literature for children and young people and it can be awarded to authors, illustrators and promoters of reading. The Award by HRH Crown Princess Victoria at the prize ceremony on 25 May at Skansen in Stockholm.

Beijing 2006

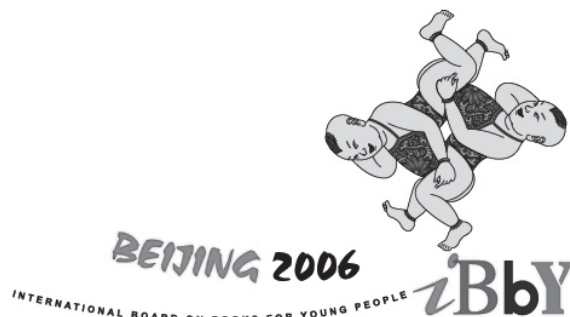
Children's Books and Social Development

The 2006 Congress will be held in Beijing 20 – 24 September 2006. The **Call for Papers** has now been published and is available from CBBY and the IBBY Secretariat. The deadline for submissions of papers is **31 August 2005**. (For more information see the last page of this newsletter.)

The Congress themes are:

- Literature of Ours – Children's Forum
- Children's Literature and Ethics
- Children's Literature and the Ideal World
- Children's Freedom and Space
- Children's Books and the Multimedia Era
- Development Trends in Children's Picture Books
- Reflection on the Phenomenon of Harry Potter
- Reading of the Underprivileged Children

The five-day programme will include the presentation of the Hans Christian Andersen Awards 2006, the IBBY-Asahi Reading Promotion Award 2006, the IBBY Honour List 2006, the Chinese National Children's Book Fair, and a national exhibition of children's newspapers and periodicals. For the first time at an IBBY Congress, an international children's forum will be held where children will be talking about reading.



For more information visit the IBBY website (www.ibby.org) or the Chinese IBBY website (www.cbbby.org).

Storylines Festival 2005

The 12th annual Storylines Festival will take place between 7 and 12 June 2005. The festival of New Zealand's writers and illustrators is growing event throughout New Zealand. A report by Peter Schneck of the eleventh Festival in 2004 is in *Bookbird* volume 2/2005.



Asian Conference on Storytelling

To promote the reading habit in children

On 19, 20, 21 September 2005, the Association of Writers and Illustrators for Children (AWIC)/Indian IBBY is organizing this three-day conference in New Delhi to discuss and demonstrate the art of storytelling in its different forms and varieties.

Authors, researchers, performers and storytellers from Asian and the rest of the world are invited to present papers.

The deadline for submissions is 31 May 2005.

"Storytelling is a useful tool for creating interest in reading, essential for developing a child's personality. Precious values are handed down from one generation to the next through this entertaining medium."

The tentative programme is:

- 19 Sept.: Telling a Story, Creating a Reader
- 20 Sept.: Telling the Story the Traditional Way
- 21 Sept.: Telling the Story, Today and Tomorrow

For more information write to

The Association of Writers and Illustrators for Children (AWIC)/Indian IBBY

Nehru House

4 Bahadur Shah Zafar Marg

New Delhi – 110002, India

Tel: 00 91 11 23311095, 00 91 11 23316970-74:

awicbooks@yahoo.com

Or visit the IBBY website; www.ibby.org

Bologna Children's Book Fair

The 2005 Bologna Children's Book Fair takes place **13 – 16 April 2005**. IBBY is once again present thanks to the continuing support and generosity of the Book Fair. The IBBY stand is: **Hall 29, A51**. The Executive Committee will meet prior to the Fair on 11 and 12 April and the traditional IBBY Press Conference will be held on **Wednesday, 13 April** in the auditorium "Concerto" in Service Centre, Block D. We look forward to seeing many IBBY friends at the press conference and at the stand reception immediately afterwards. The project "Outstanding Books for Young People with Disabilities 2005" will be launched at the fair and the books will be on display at the IBBY stand. The stand will also present the IBBY Honour List books, *Bookbird* and the IBBY Congress 2006 in Beijing. For information about the Book Fair and its events, visit www.bookfair.bolognafiare.it

IBBY Agenda April-June 2005

April	Publication: <i>Bookbird</i> Volume 43 # 2
2	International Children's Book Day: Sponsor: IBBY India
2	Andersen Bicentennial celebrations
4 to 7	IBBY Iran Andersen festival in Tehran. More information from Noushine Ansari: anmo@kanoon.net
6	Andersen Today: International Conference in Ljubljana, Slovenia. More information from: jakob.kenda@lj-oz.sik.si
11 and 12	IBBY Executive Committee meeting, Bologna, Italy
13	IBBY press Conference, Bologna Book Fair
13 to 16	Bologna Children's Book Fair, Italy
29 and 30	National Convention for Children's Libraries, New Delhi, India More information from: awicbooks@yahoo.com
30	Deadline for submissions of papers for <i>Reading 2005: to read the 21st, for a culture of peace</i> congress in Havana, Cuba (24-29 October 2005)
May	6 to 8 BuchBasel: Basel Book Fair with IBBY stand
25	ALMA presentation, Skansen, Stockholm. More information from: www.alma.se
31	Deadline for submissions of papers for the Asian Conference on Storytelling, New Delhi, India (19-21 September 2005)
June	Publication: Newsletter 27
7 to 12	Storylines Festival: 12 th annual Storylines Festival of New Zealand Children's Writers and Illustrators. More information from: www.storylines.org.nz
30 to 2 July	South African Children's Literature Conference, Potchefstroom University, South Africa. Contact: Betsie van der Westhuizen: afnesvdw@puknet.puk.ac.za

IBBY Newsletter 26, March 2005

Published by
International Board on Books for Young People
Nonnenweg 12, CH-4003 Basel, Switzerland

Tel. +4161-272 29 17 Fax +4161-272 27 57

E-mail: ibby@ibby.org, <http://www.ibby.org>

Edited by María Candelaria Posada, Director of
Communications and Liz Page, Administrative Director

The 30th IBBY World Congress

Paper Call for Seminar Sessions

20 to 24 September 2006

Beijing, China

Congress Theme: Children's Literature and Social Development

We sincerely invite you to submit papers for the seminar sessions

Themes of Seminars:

The Congress Committee invites those interested in making a contribution to the Congress to apply for participation in a seminar session. Several parallel seminar sessions with ten-minute contributions will be offered in English or in Chinese. The purpose of these sessions is to provide an opportunity for the presentation of academic papers as well as non-academic reports.

Ten-minute contributions are invited on the following themes:

1. Literature of Ours – Children's Forum (all the speakers will be children)
2. Children's Literature and Ethics
3. Children's Literature and the Ideal World
4. Children's Freedom and Space
5. Children's Books and Multimedia Era
6. The Development Trend of Children's Picture Books
7. Reflection on the Phenomenon of Harry Potter
8. Reading of the Underprivileged Children

Requirements for presentations at the seminar sessions:

- The applicants must send a short one-page summary – not exceeding 250 words – in English or Chinese by regular mail, fax or e-mail.
- The presentation can be in English or in Chinese.
- The deadline for submitting the application is **31 August 2005**.
- The submission must be accompanied by the applicant's full name, nationality, title, postal address, telephone, mobile and fax numbers and e-mail.
- The Congress Committee will select the seminar speakers by **1 November 2005** and will reply to accepted applicants before the end of the year.
- It is understood that all seminar speakers pay the Congress registration fee.

Applications should be addressed to:

Bridging Consulting Co., (Beijing) Ltd,

Room 305, Building 6 Yonghejiayuan, No.3 Dongbinhe Road

Dongcheng District, Beijing, 100013, China

Attn. Zhang Mingzhou, IBBY Congress 2006 Organizer

Fax: +86-10-51026642 E-mail: cbby@cbby.org, www.cbby.org, www.ibby.org